





دانشگاه علامه طباطبائی  
دانشکده حقوق و علوم سیاسی

پایان نامه جهت اخذ درجهٔ کارشناسی ارشد حقوق بشر

عنوان:  
**حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در اسناد بین‌المللی  
حقوق بشری و قوانین موضوعهٔ ایران**

استاد راهنما:  
آقای دکتر محمد حسین زارعی

استاد مشاور:  
آقای دکتر سید قاسم زمانی

دانشجو:  
شهره طبیبیان

تابستان ۱۳۹۱

تەدىم بە:

عىزىز تېرىخىم عمۇسى بىزىكوارم دكتىر مۇنۇچىر طەمىسيان

و

روح ماڭ زن عمۇسى عىزىزم لوئىسamarياوالىيستو

باشگر:

از زحمات بی دینغ استاد گرامی جناب آقای دکتر محمد حسین زارعی به پاس راهنمائی های پدرانه و  
دلوز از نمایشان در طول نگارش این پایان نامه

به چنین باس از زحمات استاد مشاور گرامی جناب آقای دکتر سید قاسم زمانی  
که صبورانه مراد این مسیر همراهی کرده

و در ادامه لازم می دانم که از استاد داور گرامی جناب آقای دکتر ناصر علی منصوریان که قبول  
زحمت داوری پایان نامه ای خانجنب را بر عهده داشته باشد، نهایت مشکر و قدردانی خویش را ابراز دارم

در پایان لازم میدانم که:

از پدر و مادر نازنینم نهایت مشکر و قدردانی خود را به پاس بیست و شش سال زحمت بی دینغ ابراز  
نمایم. به امید روزی که بتوانم سرافراز شان کنم

### **چکیده:**

حضور افراد دارای معلولیت با انواع معلولیتها من جمله اشخاص نابینا و کم بینا از دیرباز تا کنون حقیقتی لاینفک در طول حیات تمامی جوامع بشری از دیرباز تا کنون بوده است. چیزی که در بستر زمان از گذشته تا امروز دستخوش تغییرشده است، نگرش حاکم جوامع انسانی با این مقوله بوده است. امروزه بهره مندی معلولین بالاخص اشخاص نابینا و کم بینا در حیات اجتماعی خود از حقوق انسانی مسلمه‌ی خویش امری بدیهی و پذیرفته شده است، از اینروست که در این جستار سعی بر آن شده است که به بررسی حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در اسناد بین‌المللی حقوق بشری و قوانین موضوعه‌ی ایران پرداخته شود و بدین پرسشها پاسخ داده شود که حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در اسناد بین‌المللی و قوانین موضوعه‌ی ایران چیست؟ و پاسخ به این نکته که مشکلات و موانع پیشرو در شناسائی حقوق اشخاص نابینا و کم بینا چیست؟

## فهرست مطالب

|   |    |
|---|----|
| مقدمه   | ۱  |
| بخش اول: مفاهیم، مبانی نظری و منابع حمایت از اشخاص نابینا و کم بینا                   | ۶  |
| فصل اول: کلیات و مفاهیم   | ۸  |
| گفتار اول: تعریف مفهوم اشخاص نابینا و کم بینا   | ۸  |
| بند اول: تعریف اشخاص دارای معلولیت در اسناد بینالمللی                                 | ۸  |
| بند دوم: تعریف اشخاص نابینا و کم بینا   | ۱۲ |
| گفتار دوم: مفاهیم تبعیض و تبعیض مثبت به نفع اشخاص نابینا و کم بینا                    | ۱۵ |
| بنداول: اصل برابری  | ۱۵ |
| بند دوم: اصل عدم تبعیض  | ۱۷ |
| بند سوم: تبعیض  | ۱۸ |
| بند چهارم: تبعیض مثبت   | ۱۹ |
| بند پنجم: تبعیض مثبت و اشخاص نابینا و کم بینا   | ۲۰ |
| فصل دوم: مبانی نظری و منابع حمایتگر از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا                    | ۲۵ |
| گفتار اول: مبانی نظری حمایت از اشخاص نابینا و کم بینا:                                | ۲۵ |
| گفتار دوم: منابع حقوق بینالمللی بشر و قوانین داخلی در حمایت از اشخاص نابینا و کم بینا | ۳۱ |
| بنداول: منابع حقوق بینالمللی بشر  | ۳۲ |
| الف: اسناد بینالمللی جهانی  | ۳۲ |
| ۱) کنوانسیون حقوق کودک  | ۳۳ |
| ۲) اعلامیه حقوق معلولان   | ۳۳ |
| ۳) برنامه‌ی اقدام جهانی برای معلولان  | ۳۴ |
| ۴) قواعد استاندارد و برابر سازی فرصت‌ها برای معلولان                                  | ۳۶ |
| ۵) کنوانسیون حقوق معلولان و پروتکل اختیاری آن   | ۳۷ |
| ب) اسناد بینالمللی منطقه‌ای   | ۴۰ |
| ۱) اقدامات ارکان و سازمان‌های کشورهای اروپائی   | ۴۰ |
| ۲) اقدامات ارکان و سازمان‌های کشورهای آمریکائی  | ۴۳ |
| بند دوم: منابع حقوق داخلی در حمایت از اشخاص نابینا و کم بینا                          | ۴۴ |

|  |     |
|--|-----|
| بخش دوم: مهمترین حقوق‌های اشخاص نابینا و کم بینا در نظام بین‌المللی حقوق بشری                                    |     |
| و ارزیابی موردنی آن در حقوق ایران.....   | ۵۰  |
| فصل اول: مهمترین حقوق‌های اشخاص نابینا و کم بینا.....  | ۵۳  |
| گفتار اول: حق برآموزش و پرورش با امکانات ویژه:.....  | ۵۳  |
| بند اول: حق برآموزش اشخاص نابینا و کم بینا در اسناد بین‌المللی:.....   | ۶۱  |
| بند دوم: حق برآموزش اشخاص نابینا و کم بینا در قوانین و مقررات داخلی ایران:.....                                  | ۶۲  |
| گفتار دوم: حق براستغال اشخاص نابینا و کم بینا.....   | ۶۶  |
| گفتار سوم: حق برمعماری شهری مناسب.....   | ۷۴  |
| فصل دوم: موانع موجود بر سر راه اشخاص نابینا و کم بینا و سازکارهای حمایتی از حقوق این اشخاص.....                  | ۸۴  |
| گفتار اول: موانع موجود بر سر راه اشخاص نابینا و کم بینا.....   | ۸۴  |
| بند اول: موانع نهادی و ساختاری.....  | ۸۴  |
| بند دوم: موانع ذهنی.....   | ۸۸  |
| بند سوم: موانع هنجاری.....   | ۹۷  |
| گفتار دوم: سازوکارهای حمایتی از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در نظام حقوق بین‌الملل و قوانین برخی از کشورها:..... | ۱۰۱ |
| بند اول: سازوکارهای حمایتی از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در نظام حقوق بین‌الملل:.....                           | ۱۰۲ |
| بند دوم: بررسی پاره‌ای از قوانین، رویه‌ها و آراء کشورهای انگلستان و آمریکا:.....                                 | ۱۰۵ |
| الف: آمریکا.....   | ۱۰۶ |
| ب: انگلستان.....   | ۱۱۴ |
| نتیجه‌گیری:.....   | ۱۱۹ |

## مقدمه

ناتوانی و معلولیت در همیشه‌ی تاریخ با سرنوشت بشر عجین بوده است بنابراین مقوله‌ی معلولیت اشخاص نابینا و کم بینا، مسائل و مشکلات خاص آنها امری جدید و نوظهور نیست. در طول تاریخ تمدن بشری برخورد جوامع و زمامداران جوامع در قبال اشخاص دارای معلولیت با توجه به دوره‌های زمانی مختلف و از هر کشوری به کشور دیگر متفاوت بوده است. به عنوان مثال مصریان باستان از جمله اولین گروه از جوامع بشری بودند که نسبت به معلولان و زندگی آنان علاقه نشان دادند. در نوشته‌های قدیمی مصر (۱۵۵۰ قبل از میلاد) توصیه‌ها، دستورالعمل‌های پزشکی و سحر و جادوه‌ایی برای درمان بسیاری از بیماری‌ها آمده است. در این اسناد تاریخی مطالبی نیز برای درمان عقب ماندگی ذهنی، صرع، نابینائی و ناشنوازی ذکر شده‌اند. مصریان نه تنها به شناخت عوامل ایجاد کننده معلولیت و درمان آنها علاقه مند بودند، بلکه وضعیت رفاه شخصی و اجتماعی افراد معلول را نیز بررسی می‌کردند. آنان به نابینایان موسیقی آموختند، بطوریکه بسیاری از شاعران و نوازندگان در آن زمان نابینا بودند. معهداً روی دیگر سکه یعنی نگرش حذف معلولان نیز در بسیاری از جوامع حاکم بود. رومیان و یونانیان بر این عقیده بودند که یک جامعه پویا و زنده از توان بالقوه شهروندان نشأت می‌گیرد. آن‌ها قوانینی تصویب کردند که بر اساس آن افرادی که قادر به برتری در جامعه نبودند و نمی‌توانستند به ارتقای سطح جامعه‌ی خویش کمک کنند در اولین فرصت باید حذف شوند.<sup>۱</sup>

اما در عصر حاضر که بر طبق آخرین آمار سازمان بهداشت جهانی معلولین جمعیتی

---

۱- نباتی، نگار؛ حمایت از اشخاص دارای معلولیت در نظام بین‌المللی حقوق بشر؛ تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های حقوقی شهر دانش، چاپ اول، ۱۳۸۹، ص. ۲۰.

بالغ بر یک بیلیون نفر از کل جمعیت جهان را تشکیل می‌دهند<sup>۱</sup> و حدود دو سوم از این اشخاص در کشورهای در حال توسعه زندگی می‌کنند؛ امر کمی متفاوت‌تر شده است، چرا که دیگر امروزه ارتباط مستقیم بین معلولیت و مضلات اجتماعی چون فقر و بی‌سواندگی و بیکاری محرز شده است بطوریکه امروزه شاهد تغییر نگرش در قبال معلولین هستیم. این جریان از دو دهه‌ی پیش شروع شده با این تفاوت نگرش که دیگر امروزه به اشخاص دارای معلولیت به عنوان تابع نگریسته نمی‌شود بلکه به عنوان موضوع نگریسته می‌شود؛ بدین معنا که به آنها دیگر به چشم یک معضل نمی‌نگرند بلکه به آنان عنوان دارندگان حقوق مختلفه نگاه می‌کنند.<sup>۲</sup> تبلور چنین نگرشی را می‌توان در اعلامیه‌ی حقوق اشخاص معلول، نامگذاری سال ۱۹۸۱ به عنوان سال بین‌المللی اشخاص معلول با موضوع محوری «مشارکت و برابری کامل»، برنامه دستور کار جهانی در رابطه با اشخاص معلول مصوب ۱۹۸۲، قواعد برابر ساختن فرصت‌های اشخاص معلول مصوب ۱۹۹۳، توصیه‌ی نامه‌ی شماره‌ی ۹۹ سازمان بین‌المللی کار در رابطه با توانمندی و توانبخشی شغلی افراد معلول در سال ۱۹۵۵، توصیه نامه‌ی ۱۹۵ سازمان بین‌المللی کار در رابطه با ارج نهادن به منابع انسانی برای ارتقاء و بویژه تحصیل و آموزش در تمام طول حیات اشخاص معلول در سال ۲۰۰۴ و نهایتاً تصویب کنوانسیون حقوق اشخاص معلول در سال ۲۰۰۶، جستجو کرد.<sup>۳</sup>

پس با توجه به مطالبی که در بالا اشاره کردیم، حتی اگر ۱۰ درصد از جمعیت ششصد و پنجاه میلیونی معلولین را در سرتاسر جهان اشخاص نابینا و کم بینا تشکیل دهنده، این اشخاص هم می‌توانند همانند سایر انسانها در وله‌ی اول و همانند سایر معلولین در وله‌ی دوم مورد حمایت قانونی اسناد حقوق بشری بین‌المللی و قوانین ملی کشور متبع خویش قرار گیرند، چرا که اصولاً هر ضعفی که در انسان وجود داشته باشد می‌تواند او را از دست‌یابی به حقوق بشری‌اش محروم کند. پس بر آحاد کشورهای جهان بالاخص کشورهایی که به عضویت

1 .www.WHO.int/disabilities/en, 12.sep.2012.

2 - Quinn, Gerard, Degener, Theresia; "Human Rights and Disability", United Nations Publication, 2002, p. 1

3- لطفی، محمد‌کاظم، کوثری، وحید؛ بسوی یک حقوق بین‌المللی واقعی برای معلولین، فصلنامه‌ی پژوهشی - تحلیلی و آموزشی مجد، سال پنجم، شماره ۱۶، بهار ۱۳۹۰، ص ۸۳

کنوانسیون حقوق معلولان درآمده‌اند، لازم است که دست به وضع قوانینی در سطح ملی بزنند که حقوق اشخاص نابینا و کم‌بیننا را هرچه بهتر و بیشتر تضمین کنند و تأمین منتهای درجه‌ی مشارکت نابیناییان و کم‌بیناییان را در تمامی فعالیت‌های مدنی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی تهیه و تضمین کنند.

حمایت از حقوق اشخاص نابینا و کم‌بینا و بطور کلی معلولین امری گسترده است که تنها با وضع یک کنوانسیون و نامگذاری روزی با عنوان اشخاص معلول محقق نمی‌شود بلکه مشارکت و تلاش کلیه‌ی جوامع بشری را می‌طلبد؛ جوامعی که در قوانین داخلی خویش تدابیر حمایتی ویژه‌ای را بالاخص برای تحقق بهره‌مندی حق آموزش، حق اشتغال و مناسب سازی محیط شهری؛ را مدنظر قرار داده باشند تا این اشخاص هم بتوانند همچون اعضای دیگر جامعه در اجتماع حضور پیدا کنند و دست به مشارکت بزنند.

على‌رغم تمام تلاش‌های صورت گرفته هنوز هم کشورهایی هستند که قادر به این تعهد جامعه‌ی بین‌المللی اند که با تمام توان در جهت حمایت از حقوق و فرصت‌های برابر بخشی از جامعه بشریت که به علل مختلف دارای معلولیت هستند نه در حرف بلکه در عمل بکوشند؛ که یکی از مهمترین آنها تقویت فرهنگ حمایت از افراد دارای معلولیت و ایجاد نگرش عدم تبعیض در خانه و در جامعه است. تجلی تعهدات بین‌المللی در قالب اسناد حقوق بشری در جهت حمایت از حقوق معلولین بالاخص (نابیناییان و کم‌بیناییان)؛ بستر مناسب را برای تقویت این فرهنگ فراهم می‌سازد.

خوبشختانه کشور ما هم در راستای حمایت از اشخاص معلول دست به وضع قانون جامع حمایت از معلولین زده است. اما باید توجه داشت که تصویب قانون جامع حمایت از معلولین غایت نهایی برای حمایت از حقوق اشخاص نابینا و کم‌بینا نیست بلکه نقطه‌ی آغازی است برای توجه و اهتمام قانون گذار ایرانی که حقوق اشخاص نابینا و کم‌بینا را بطور خاص و مشخص مورد توجه خویش قرار دهد و قوانین یا حداقل قانونی را به حمایت ویژه از حقوق این اشخاص تخصیص دهد.

## طرح مسئله و موضوع پژوهش

با بررسی آمارهای بین‌المللی و توجه به متجاوز از یک بیلیون نفر معلوم و ناتوان در سراسر جهان و افزایش چشم گیر این جمعیت، اهمیت توجه مراجع بین‌المللی حقوق بشر به حقوق این اشخاص امری کاملاً منطقی و معقول به نظر می‌رسد. بطوریکه حقوق بشر معاصر شاهد یکی از اساسی‌ترین تحولات گفتمانی و حمایتی خود در زمینه‌ی حقوق معلولان بوده است که همین امر موجب پیامدهای خیره کننده و بنیادینی در این زمینه بوده است. تصویب کنوانسیون مرتبط با حقوق اشخاص دارای معلولیت نقطه‌ی عطفی در تاریخ تمدن انسانی در گذر از (نگاه ترحم محورانه) به (رویکرد حق مدارانه) بوده است. اما آنچه که در گذار پرداختن به موضوع حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در این پایان‌نامه مقصود است، جستجوی حقوق مغفول و فراموش شده‌ی این اشخاص در پرتوی اسناد بین‌المللی حقوق بشر و قوانین موضوعه‌ی ایران است.

### پیشینه‌ی پژوهش موضوع

آنچه که در زمینه‌ی حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در میان کتب، مقالات و پایان‌نامه‌های موجود در این زمینه یافتم، کلیاتی بود در زمینه‌ی حقوق معلولان و حقوق اشخاص دارای معلولیت، که به عنوان مثال می‌توان به کتاب حمایت از اشخاص دارای معلولیت در نظام بین‌المللی حقوق بشر که توسط خانم نگار نباتی نوشته شده است و هم چنین به رساله‌ی آقای علی فرجی با عنوان حمایت از معلولان در نظام بین‌المللی حقوق بشر و حقوق ایران اشاره کرد. متأسفانه در میان جستجوی بین کتب و رساله‌های حقوقی به کتاب یا رساله‌ای که اختصاص به حقوق اشخاص نابینا و کم بینا داشته باشد، یافت نگردید.

### اهداف تحقیق

هدف از بر گزیدن موضوع حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در اسناد بین‌المللی حقوق بشری و قوانین موضوعه‌ی ایران برای این رساله، در کنار علاقه‌ی شخصی نگارنده و رسالتی که در قبال اشخاص نابینا و کم بینا می‌پنداشته است؛ تازگی موضوع این پایان‌نامه در میان رساله‌های حقوقی بالاخص رساله‌های حقوق بشری بوده است. نواقص، کاستی‌ها و محدودیت‌هایی که در راستای حمایت از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا در عمل چه در سطح جامعه‌ی جهانی و

چه در سطح ملی گریبان-گیر این اشخاص بوده است از دیگر انگیزه‌های نگارنده برای انتخاب موضوع این رساله بوده است.

### سؤال یا سؤالات تحقیق

سوال اصلی: آیا ایران تعهدات بین‌المللی خود را ، در زمینه‌ی حقوق معلولان (با رویکردی خاص به حقوق اشخاص نابینا و کم بینا) ایفا کرده است؟

سوال فرعی ۱. آیا اسناد بین‌المللی حقوق بشری از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا حمایت کرده اند؟

سوال فرعی ۲. آیا قوانین ایران به نحو شایسته‌ای از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا حمایت کرده است؟

### پیش فرض های تحقیق

۱. اسناد بین‌المللی حقوق بشری از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا حمایت کرده است ولی این حمایت در پرتو حمایت از حقوق اشخاص دارای معلولیت محقق می شود.

۲. قوانین موضوعه‌ی ایران از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا حمایت کرده است، ولی این حمایت‌ها کافی نبوده است و هنوز جای تلاش‌های فراوانی از سوی قانونگذار ایرانی در این زمینه وجود دارد.

### روش تحقیق

روش بکار گرفته شده در این رساله روش توصیفی- تحلیلی و تطبیقی می باشد و روش گردآوری مطالب به صورت کتابخانه‌ای می باشد.

### سازماندهی تحقیق

این رساله در دو فصل کلی به رشتہ‌ی تحریر درآمده است. فصل اول این تحقیق سعی به بررسی مفاهیم بنیادین رساله که شامل مفهوم اشخاص نابینا و کم بینا، منابع و مبانی نظری حمایت از حقوق اشخاص نابینا و کم بینا داشته است و در فصل دوم این رساله به حق‌های خاص اشخاص نابینا و کم بینا در نظام بین‌المللی حقوق بشری و ارزیابی موردنی آن در حقوق ایران پرداخته است، در ادامه‌ی این بخش به موانع پیش‌روی این اشخاص (موانع نهادی و ساختاری، ذهنی و اجتماعی، هنجاری) و سازوکارهای حمایتی از این اشخاص پرداخته شده است.

## بخش اول:

مفاهیم، مبانی نظری و منابع حمایت از اشخاص نابینا و کم بینا

آنچه که در این بخش به عنوان اولین بخش از این پایان نامه بدان پرداخته خواهد شد مفاهیم، منابع و مبانی نظری حمایت از اشخاص نابینا و کمبینا است. در این بخش؛ تعریفی از فرد نابینا و کمبینا خواهیم داد و خواهیم دانست که کمبینایی<sup>۱</sup> یک کاهش بینائی دو طرفه است که، به میزان قابل ملاحظه‌ای عمل کرد بینایی فرد را مختل می‌سازد و نمی‌توان آن را با روش‌های متعارف پزشکی و جراحی و وسائل کمک بینائی معمولی مانند عینک یا لنزهای تماسی به میزان کافی اصلاح نمود.

نابینا فردی است که حدّت بینائی وی کمتر از ۲۰/۴۰۰ باشد یا میزان بینائی در چشم با دید بهتر یا بهترین اصلاح ممکن است با حدت بینائی فوق هم‌خوانی داشته باشد، نابینا می‌باشد.

بعد از تعریفی که از فرد نابینا و کمبینا خواهیم داشت، در فصل دوم این فصل از مبانی نظری و منابع حمایت‌گر از حقوق اشخاص نابینا و کمبینا سخن خواهیم راند و خواهیم دانست که مبانی نظری حمایت از اشخاص نابینا و کمبینا چیزی به جز کرامت‌مندی همه‌ی آحاد بشریت من‌جمله معلولین و بالاً‌شخص اشخاص نابینا و کمبینا نیست. اشخاص نابینا و کمبینا هم حق این هستند که همانند سایر انسان‌ها از حقوق مدنی، سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی برابر یا بهره‌مند شوند چرا که افراد نابینا و کمبینا هم در انسان بودن با سایر انسان‌ها برابرند و تفاوت جسمی - حرکتی که با سایر انسان‌ها دارند، مانع این نمی‌شود که از حقوق اولیه‌ی خود محروم گرددند.

در ادامه‌ی این فصل از منابع بین‌المللی حقوق بشری (در سطح جهانی و منطقه‌ای) و قوانین داخلی ایران که به حمایت از حقوق اشخاص نابینا و کمبینا به پاخواسته‌اند، اشاره خواهیم کرد و متوجه خواهیم شد که حقوق این اشخاص را چه در سطح قوانین بین‌المللی و چه در سطح قوانین داخلی ایران باید در چارچوب حقوق افراد دارای معلولیت مطالبه کنیم.

## فصل اول: کلیات و مفاهیم

آنچه که در این فصل به عنوان اولین فصل از این پایان‌نامه بدان خواهیم پرداخت، تعریفی از کلیات، مفاهیم کلیدی مرتبط با موضوع پایان‌نامه از قبیل تعریف اشخاص دارای معلولیت در اسناد بین‌المللی، تعریف اشخاص نابینا و کم بینا و مفاهیم مرتبط با تبعیض و تبعیض مثبت به نفع اشخاص نابینا و کم بینا، خواهد بود.

### گفتار اول: تعریف مفهوم اشخاص نابینا و کم بینا

با توجه به اینکه اشخاص نابینا و کم بینا خود جزئی از جامعه‌ی بزرگتری با عنوان اشخاص دارای معلولیت هستند و با عنایت به این نکته که اسناد بین‌المللی حقوق بشری به ندرت صراحتاً اسمی از اشخاص نابینا و کم‌بینا برده‌اند، بنابراین در ابتدا ناگزیر از بررسی تعریف اشخاص دارای معلولیت در اسناد بین‌المللی حقوق بشری هستیم تا به نفع آن‌ها بتوانیم تعریفی از اشخاص نابینا و کم بینا و حقوق آنها داشته باشیم.

### بند اول: تعریف اشخاص دارای معلولیت در اسناد بین‌المللی

کلمه‌ی معلول اسم مفعول از واژه علت است. به فردی که به هر علت دچار نارسائی جسمی یا ذهنی شده است، معلول می‌گویند. در زبان‌های لاتین مانند فرانسه و انگلیسی از واژه‌ی «هندیکپ» استفاده می‌شود. اصطلاح هندیکپ<sup>۱</sup>، نسبتاً جدید بوده و ریشه در زبان انگلیسی دارد. در اصل از عبارت (هند-ین-کپ) به معنای «دست در کلاه» ریشه گرفته است. این اصطلاح، در قرن هفدهم به نوعی بازی اطلاق می‌شد که که شرکت‌کنندگان در آن با یکدیگر به رقابت می‌پرداختند. جایزه فرد برنده را داور تعیین می‌کرد و در کلاهی گذارده می‌شد. بعدها این اصطلاح در اسب سواری به کار برده شد و در ادامه، به طور کلی‌تری در ورزش مورد استفاده قرار گرفت. در این معنا، هندیکپ رقابتی است که در آن به تمامی شرکت‌کنندگان، بختی برابر برای برنده شدن از طریق گذاشتن باری سنگین بر دوش قویترین‌ها یا

طی مسیر طولانی تری توسط آنان، اعطاء می‌شود. در واقع، این افراد قوی‌تر بودند که تغییری را می‌پذیرفتند تا آنکه رقابت، دارای معنای واقعی و جذاب شود. اندک اندک هندیکپ، به عنوان افرادی که از موهبتی محرومند، جا افتاد. به عبارت دیگر، به کسی اطلاق می‌شود که دچار نقص یا کاستی باشد. پس در مفهوم کنونی بدان معنا نیست که که فرد معلول بهترین است و به خاطر اینکه به سطح سایرین برسد باید از توانائی‌اش کاسته شود. بر عکس، فردی است که توانائی‌اش از سطح دیگران پائین‌تر است.

معلولیت اصطلاحی است که از آن این معنا به ذهن خطور می‌کند: موقعیت‌های متعددی که علل آنها متفاوت بوده و دارای اثر واحدی هستند. در زبان متدال امروزی به عنوان نقصان، عدم سلامت، عدم توانائی، نابینائی، فلچ بودن، جنون، قطع عضو، ناشنوازی لالی به کار می‌رود.<sup>۱</sup>

#### الف) تعریف معلولیت در اعلامیه‌ی حقوق معلولین

اعلامیه‌ی حقوق معلولین مصوب سال ۱۹۵۷ مجمع عمومی سازمان ملل متحد در ماده‌ی ۱ فرد معلول را چنین تعریف کرده است: «فرد معلول یعنی هر فردی که بصورت کامل یا ناقص به علت نقص مادرزادی یا غیرمادرزادی در توانائی‌های جسمی یا ذهنی قادر به رفع نیازهای یک زندگی عادی شخصی و یا اجتماعی نباشد».

#### ب) تعریف اشخاص دارای معلولیت در کنوانسیون حقوق معلولان

کنوانسیون حقوق معلولان؛ افراد دارای معلولیت را چنین تعریف می‌کند: «اصطلاح اشخاص دارای معلولیت؛ برای تمامی اشخاص بکار می‌رود که دارای نقایص طولانی مدت فیزیکی، ذهنی یا حسی بوده و در تعامل با موانع مختلف ممکن است از نظر مشارکت کامل و مؤثر براساس اصول مساوی با دیگران دچار تأخیر شوند».<sup>۲</sup>

از جمله نقدی که می‌توان به این تعریف وارد کرد این است که از منظر کنوانسیون معلولین، اشخاص دارای معلولیت ممکن است از نظر مشارکت مؤثر نسبت به دیگران دچار

۱- مرادزاده، حسن؛ حقوق و تکالیف اشخاص دارای معلولیت، تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های حقوقی شهر دانش، چاپ اول، ۱۳۹۰، ص. ۲۹.

۲- نباتی، نگار؛ پیشین، صص ۲۸-۲۷.

تأخیر شوند این در حالی است اشخاص نایينا و کم بینا و یا حتی دیگر معلولین با معلولیت‌های متفاوت تنها دچار تأخیر در مشکلات کامل و موثر نمی‌شوند بلکه ممکن است به خاطر همین نقایص طولانی مدت فیزیکی، ذهنی یا جسمی یا حسی به طور کامل از مشارکت کامل و موثر در عرصه‌های مختلف اجتماعی باز بمانند و این متأسفانه یک اهمال فاحش در تعریف معلولین در کنوانسیون حقوق معلولان است که، نباید از نظر دور داشت.

ج) تعریف معلولیت در مصوبات سازمان جهانی بهداشت  
معلولیت عبارتست از محرومیت و وضعیت نامناسب یک فرد که پیامد نقص و ناتوانی او است و مانع از انجام نقشی می‌شود که برای فرد با توجه به شرایط سنی، اجتماعی، فرهنگی و طبیعی‌اش انتظار می‌رود.

معلولیت ثمره‌ی ارتباط بین فرد دارای نقص و ناتوانی از یک طرف و شرایط اجتماعی محیط زندگی او از طرف دیگر، است. بطوری که بین این دو رابطه‌ای پویا وجود دارد و مداخله در یک زمینه می‌تواند در سایر عوامل مربوط تأثیر بگذارد.<sup>۱</sup> با توجه به تعریفی که سازمان بهداشت جهانی از حقوق معلولین داشته است به نظر می‌رسد که وارد کردن نقدی به این تعریف خالی از فایده نباشد و آن این است که، سازمان جهانی بهداشت متأسفانه معضلات و مشکلات فراروی معلولین را تنها از منظر اختلالاتی که ممکن است در راستای انجام تکالیف‌شان داشته باشند را مد نظر قرار داده است و متأسفانه صحبتی از حقوق انسانی که ممکن است معلولین به خاطر معلولیت خویش از دست بدھند، به میان نیاورده است و تنها به بیان این مطالب که معلولیت مانع از انجام نقشی می‌شود که برای فرد معلول انتظار می‌رود، بسنده کرده است.

به نظر می‌رسد که با توجه به تعاریفی که در بالا از تعریف اشخاص دارای معلولیت بدست آمد، بتوانیم معلولین را در ۳ گروه کلی به صورت زیر تقسیم کنیم:

## ۱. معلولان ذهنی - روانی

افرادی که در حیطه‌ی معلولان ذهنی - روانی قرار می‌گیرند که به جهاتی مبتلا به نارسائی و یا تأخیر در رشد توان ذهنی و مغزی شده باشند. این افراد ممکن است به دلایل مختلف ارثی و یا محیطی مبتلا به ناتوانی ذهنی و فکری شده باشند.

## ۲. معلولان جسمی - حرکتی

به گروهی از معلولان اطلاق می‌شود که مبتلا به ضایعات نخاعی و اختلالات جسمی و حرکتی شده باشند. بنابراین فرد نابینا یا کم‌بینا فردی است معلول مانند افرادی که دارای هرگونه نقص عضو، ضایعات نخاعی، ناهنجاری‌های اسکلتی، اختلالات بیولوژیکی و متابولیسمی،

---

۱. نباتی، نگار؛ همان، ص ۳۲

اختلالات بینائی، شنیداری و یا گفتاری و... می باشند.<sup>۱</sup> بنابر تعریفی که از معلولان جسمی و حرکتی در بالا آمده است نتیجه می گیریم که نابینایان و کم بینایان را می توان ذیل معلولان جسمی و حرکتی قرار دهیم، که این نابینائی و یا کم بینائی می تواند به علت نقص مادرزادی یا غیرمادرزادی از ناحیه بینائی که دچار آسیب حسی شده است، باشد.

امروزه اصطلاح نابینا در کاربرد نوین آن تنها به نابینائی مطلق که در آن فرد قادر به تمیز روشنائی از تاریکی نیست، بلکه شامل تمامی کسانی می شود که میزان حدت بینائیشان برای انجام فعالیتهای عادی و روزمره که در انجام آنها بینائی ملاک است، ناکافی باشد و آنها را در مسیر انجام کارهایشان دچار مشکل کند، اطلاق می شود.<sup>۲</sup>

### ۳. معلولان اجتماعی

معلولان اجتماعی اغلب شامل قشر طرد شده از جامعه مانند معتادان، بزهکاران، ولگردان، روسپیان، متکدیان، زندانیها و... می باشند که بدليل نداشتن شخصیت، جایگاه و روابط اجتماعی مانند دیگران، سرخورده شده و در انزوا به سر می بزنند. معلولان اجتماعی بر اثر مرور زمان اغلب به معلولیتهای جسمی و ذهنی- روانی مبتلا می شوند.<sup>۳</sup>

با عنایت به تعاریفی که از اشخاص دارای معلولیت داشتیم توانستیم به مفهومی کلی از اشخاص نابینا و کمبینا به عنوان عضوی از جامعه معلولین دست بیازیم اما آنچه که توضیح آن در این گفتار ضروری است، تعریفی مضيق از اشخاص نابینا و کم بینا ولو از دیدگاه پژوهشکی است.

### بند دوم: تعریف اشخاص نابینا و کم بینا

بر طبق آخرین آمار سازمان بهداشت (WHO) جهانی تخمین زده می شود که در حدود ۳۱۴ میلیون نفر با انواع آسیب‌های بینائی (اعم از بیماری‌های چشمی و عیوب انکساری چشم) در سرتاسر جهان زندگی می کنند. از میان این جمعیت ۳۱۴ میلیون نفری، ۴۵ میلیون

1. نباتی، نگار؛ همان، صص ۴۰-۴۲.

2 . Howard, Henry; **The Principles and Practice of Rehabilitation**, Lea and Febiger Publication, 1980, p. 140.

3. نباتی، نگار؛ پیشین، ص ۴۳.

نفر نابینا و ۲۶۹ میلیون نفر کم بینا هستند، که متأسفانه ۹۰٪ این جمعیت در حال حاضر در کشورهای کم درآمد (در حال توسعه و یا توسعه نیافته) زندگی می‌کنند.

با توجه به توسعه و پیشرفت تکنولوژی جدید در عصر حاضر برآورده شود که تا ۸۰٪ از مشکلات بینائی در سطح جهانی قابل اجتناب و یا قابل درمان هستند. خوشبختانه در سالیان اخیر مشارکت‌های مؤثری در این زمینه صورت گرفته است که به عنوان مثال می‌توان به برنامه‌ی اتحاد اعضای سازمان بهداشت جهانی برای کاهش نابینائی ناشی از تراخم<sup>۱</sup> با چشم انداز حق بر بینائی در سال ۲۰۲۰، اشاره کرد.<sup>۲</sup> تلقی سازمان بهداشت جهانی از افراد دارای مشکلات بینائی بر مبنای میزان بینائی<sup>۳</sup> است. افراد با توجه به میزان حدت بینائی‌شان در ۳ گروه قرار می‌گیرند:

الف- کسانی که حدت بینائی‌شان  $\frac{6}{18}$  تا  $\frac{6}{6}$  می‌باشد در ردیف کسانی که بینائی طبیعی دارند، قرار گیرند.

ب- کسانی که حدت بینائی‌شان  $\frac{6}{18}$  تا  $\frac{30}{6}$  می‌باشد در ردیف کسانی که کمبینه هستند، قرار گیرند.

ج- کسانی که حدت بینائی‌شان  $\frac{3}{6}$  و کمتر می‌باشد در ردیف نابینایان آموزشی و یا افراد کاملاً نابینا قرار گیرند.<sup>۴</sup>

اشخاص دارای مشکلات بینائی ممکن است آسیب بینائی‌شان از دلایل مختلفی نشأت گرفته باشد از جمله مهمترین علل آسیب بینائی را می‌توان به سه دسته کلی تقسیم کرد:

1. تراخم یک بیماری مسری چشمی است که در اماکن پر گرد و خاک و کثیف پدید می‌آید. چنانچه این بیماری به سرعت معالجه نشود موجب کوری می‌شود.

2 . World Health Organization, **Action Plan for the Prevention of Avoidable Blindness and Visual Impairment 2009-2013**, WHO Press, p. 7.

3 . Visual Acuity

4. آرت، کریستین؛ کودکان با آسیب بینائی و آموزش تلفیقی، ترجمه: محمد احمدپناه، تهران: نشر دانشه، چاپ اول، ۱۳۸۱، صص ۱۵-۱۶.